



Департамент по признанию иностранного образования Признание иностранных профессиональных квалификаций (кроме учителя)

Как можно связаться с органом признания документов об образовании?

1. По электронной почте: zeugnisanerkennung@rlsb-lq.niedersachsen.de
2. По почте: RLSB Lüneburg
Dez. Z, Fachbereich Anerkennungsverfahren
Postfach 21 20
21311 Lüneburg
3. По телефону: 04131 15-2626
Понедельник, вторник и четверг с 9:00 до 12:00 и с 14:00 до 16:00.
Пятница с 9.00 до 12.00

Как можно подать заявление?

Пожалуйста, заполните форму заявления и отправьте ее вместе с указанными там документами по почте по указанному адресу.

Формы заявления можно найти здесь: <https://anerkennung.bip-nds.de>

Вы также можете подать заявку онлайн. Ссылку на портал приложений вы можете найти на нашем сайте..

Кто может подать заявление?

Вы можете подать заявление, если вы получили профессиональную квалификацию за границей как

- помощник социального педагога
- воспитатель
- специалист по лечебному уходу
- педагог-дефектолог (повышение квалификации в профессиональной школе)

и хотите работать в Нижней Саксонии.

Какие существуют требования для признания?

Для признания профессиональной квалификации, полученной за границей, необходимо соблюдение следующих требований:

1. ваше образование дает вам право на занятие любой из вышеназванных профессий в стране прохождения обучения, и
2. нет существенных различий между квалификацией, полученной в стране прохождения обучения, и обучением в Нижней Саксонии.

Когда не может быть подано заявление?

Мы не несем ответственности, если вы

- хотите пройти обучение по одной из вышеназванных профессий в Нижней Саксонии. Пожалуйста, обратитесь напрямую в школу профессионального обучения.
- завершили профессиональное обучение по профессии учитель. Порядок обучения профессии учителя нельзя приравнивать к вышеназванным профессиям, поскольку здесь речь идет о разных профессиональных областях.
Для признания квалификации учителя, полученной за границей, существует отдельная процедура.

Что нужно учитывать при оформлении документов?

- Документы на иностранном языке (за исключением документов на английском языке) должны быть подготовлены или подтверждены официально назначенным/присяжным переводчиком в Германии. Перечень уполномоченных переводчиков в Германии можно найти в интернете по адресу www.justiz-dolmetscher.de



Департамент по признанию иностранного образования Признание иностранных профессиональных квалификаций (кроме учителя)

Сколько времени занимает рассмотрение заявления?

Примерно 3 месяца

Сколько стоит процедура признания?

Оценка вашей квалификации и определение возможных компенсационных мер от 100 до 150 евро.

Само признание равноценности квалификации еще примерно от 50 до 100 евро.

Вы можете получить финансовую поддержку через грант на признание:

www.anererkennungszuschuss.de.